easy going scans
www.egscans.com
+
Koto no Yume
koto-no-yume.ru

DON'T CRY BOREUMI

by LEE Yun-Hee

If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original book.

Don't Cry Boreumi v3 c14

Credits

Scanner: Integra
Translator: Ceriaj
Proofreader: Kokoshii
Cleaner: Integra
Typesetter: Cpt. Mischief
QC: Fathom

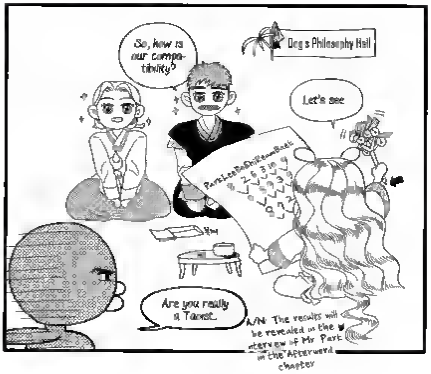
Read Online or download all of our projects at:

www.egscans.com

新 박여진
어화둥둥
내♥보르미

Extraordinary Gentlemen

Extra Theatre


So, how is our compatibility?
Dog's Philosophy Hall
Let's see
Are you really a Taoist.
A/N The results will be revealed in the afterview of Mr. Pork in the Afterword chapter

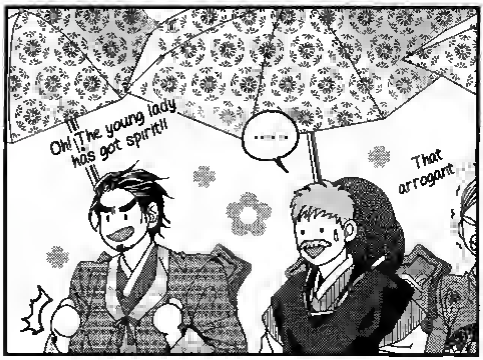
Yes~ The Best Gynoecium Lady of Yeon-An Contest's last participant! Finally, Park Boreum-*yang is now standing before the judges!
DAUGHTER OF AN ANGEL!
WINNING CANDIDATE!
*T/N SIMILAR TO JAPANESE – KUN AT THE END, BUT FEMALE VERSION
What I made is~
OHHHHH!! LIGHT IS RADIATING FROM IT! JUST WHAT WAISTCOAT DID PARK BOREUM-YANG MAKE?
LIVE
Cheeer
Kya
Kya

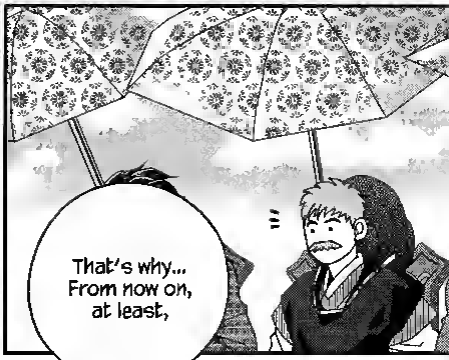
Snowflake *Norigae.
Sway
T/N NORIGAE IS A KOREAN TRADITIONAL ORNAMENTS WORN BY WOMEN
WHAT?
Judge Lee Deok-chun
Judge Heo Yeongsae
Wow~ So pretty~ It's really snowing..
Is it okay to make a norigae though....
Dear, did you get confused about the theme of this handicraft exam? For this exam, you had to make a waistcoat... not a norigae.
I...

...will give up on this contest.
WHATTT?!
What do you mean, dear.
I realized many things during this contest. That I have much to improve to become a good daughter-in-law of the Governor's Family.
Bla - nk
I was lucky up to now to have come to this point. However...

MY PRIDE WON'T ALLOW MYSELF TO WIN BY 'EE-BU-JI-RI' LIKE THIS!
Mr. Park's Study Session
IT'S NOT 'EE-BU-JI-RI' BUT 'EO-BU-JI-RI' RIGHT? -> CHECK THE EXACT MEANING IN THE DICTIONARY.

T/N: 'EO-BU-JI-RI' IS A KOREAN FOUR-CHARACTER-IDIOM, SIMILAR MEANING TO 'FISH IN TROUBLED WATERS'





I'm sorry I'm giving up on the contest.
You expected much from me, right...
Judge Lee Deuk-chun
...Dear, were you thinking such things...
Of course, when I first met you, I was taken aback due to many incidents.
But now that I have lived with you I came to know how kind and intelligent you are.
How can one evaluate a person's character with just the result of this contest? So don't be too sad about it.

Moreover, I have felt it again seeing your honest and confident self today.
That I have such a wonderful daughter-in-law~
Father-in-law...
CRACKLE
Anyway dear, if you are going to give up on the contest, why did you make that norigae?
Ah, this~

This, is what I made for you
What...?

That day... I am sorry. I thought lightly of women's propriety, but I realized how difficult it was when I studied it.
And I heard your story from hubby. How you were locked your entire life at home to study women's propriety and, because of that, how you couldn't make any friends.
In fact, I'm the same as you... I was locked in the Geum-gang Mountains because of my dad.
When I heard your story, I thought that our situations are similar...
So, I was wondering...
Can we become each other's first friend?

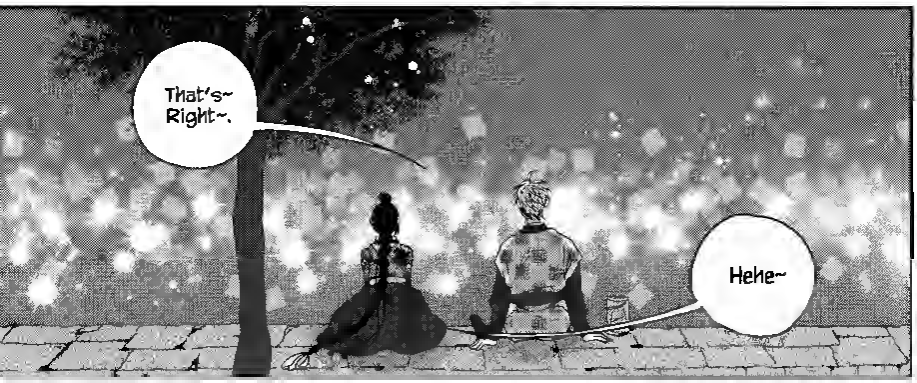
And this, is a bribe for that. ♥
Cheer
Kya
Clap
Clap
Clap

I...
NO, NO WAY! SEOL!
YOU CANNOT EVER HANG OUT WITH SUCH RUDE KIDS!
WHAT?!
stand up abruptly
LADY HONG! HOW CAN SUCH WORDS COME OUT IN THIS MOVING SCENE?
INDEED. AT THIS MOMENT WHEN TWO GIRLS ARE ESTABLISHING THEIR FRIENDSHIP!
sudden rage
straight-faced
POINT
N-No, you two...
Why are you doing this to me...
THAT'S RIGHT!!!
Crowded

DO NOT DISTURB THE TWO GIRLS! GIRLS! GIRLS!
pant
pant
appear
(the flowers)
WAIT! HOW DID YOU MAKE SUCH A SELF-RADIANT NORIGAE?! PLEASE, LET ME KNOW!
ME TOO, ME TOO!
Eck!?
Ahhhhh!
Chaaaaarge
Rowlg

Congrats for getting the prize.
Hehe~
It's just a participance award though~
Would you eat some?
Ah- ah- To think you'd give up, even after getting my valuable coaching.
Seriously, seriously~

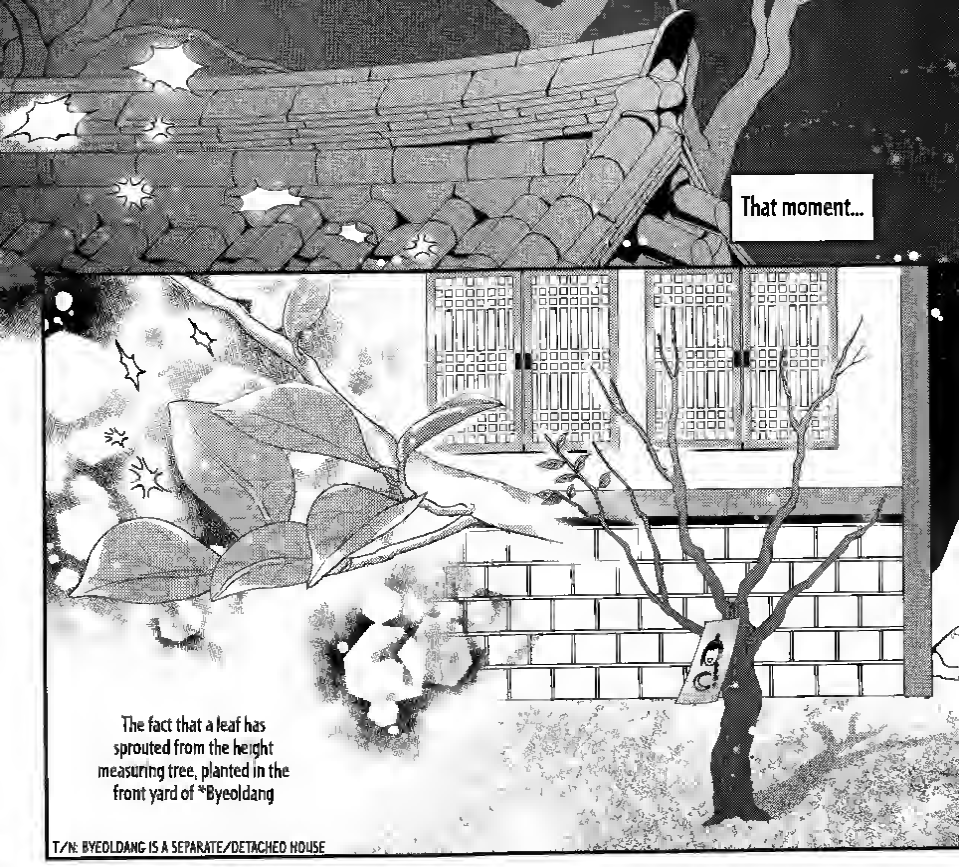
You were close.
Is that so?


That's~ Right~.
Hehe~

By the way hubby, where were you today? I couldn't see you until now...
Um... Just far away...
I was getting prepared to run when you told dad about cheating;;

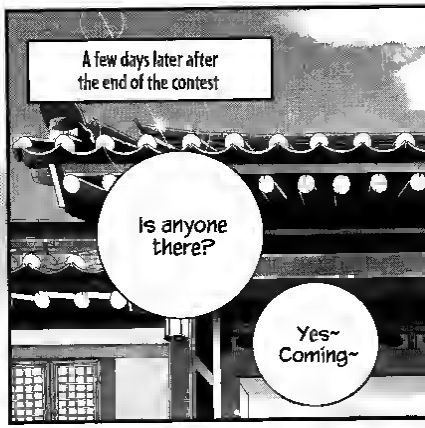
What a strange object.
Were you watching?
What brings you here...? It's rare for you to come to a place like this...

I have a personal interest in that girl named Boreum.
But....as I saw before...That girls seems to have landed her blow first...
That seems to be the case.

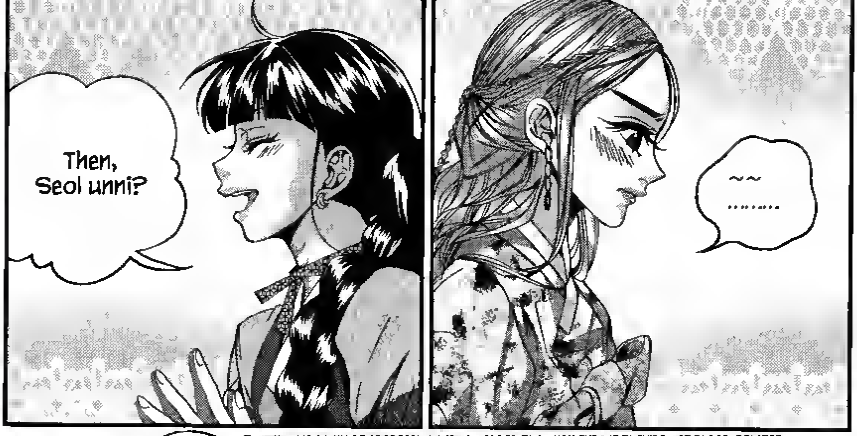


T/N: BYEOLDANG IS A SEPARATE/DETACHED HOUSE

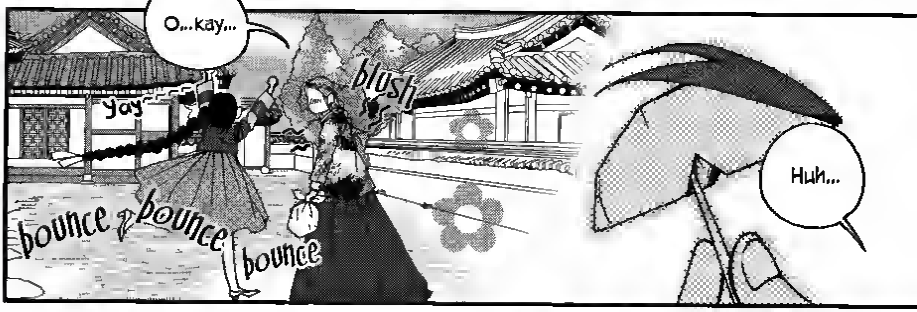
Is a story that will be found out later~

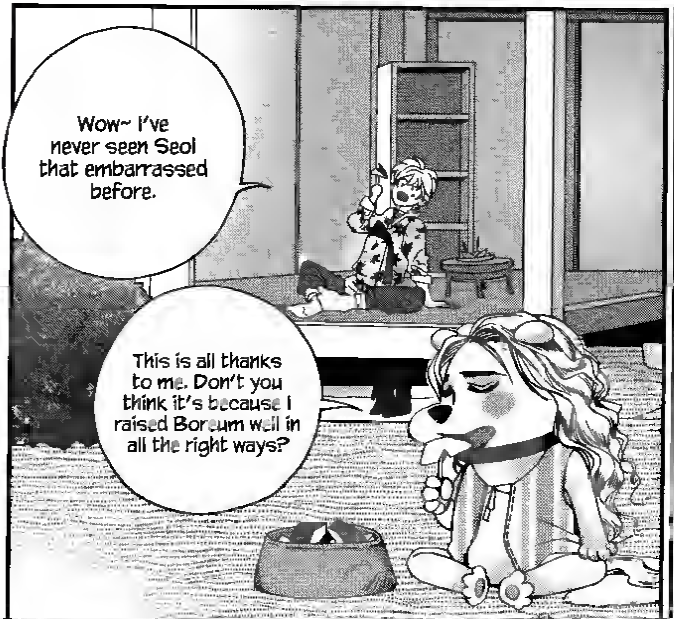


Seol visited our house holding a Darye set.
W-Wooww~~ What brings you here?
Darye is something that you have to learn constantly in daily life for it to stick to you.
You have only studied basic Darye skills and I was worried you might have forgotten...
"uh"
Servant who appeared a few times in the first volume
!!
Call me Boreum, Seol ♡
eheheh~
!
W-What do you mean, "Seol"...I am... three years older... than you... Boreum-nim...



T/N: UNNI IS A WAY OF ADDRESSING WOMAN OLDER THAN YOU EVEN IF THEY'RE NOT BLOOD-RELATED




Wow~ I've never seen Seol that embarrassed before.
This is all thanks to me. Don't you think it's because I raised Boreum well in all the right ways?

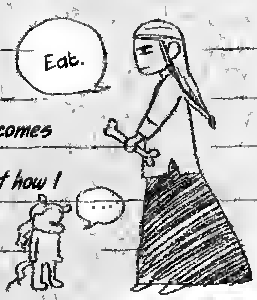
In that case~ I don't think father-in-law should stay like this....
What? What do you mean?
Just who do you think made those leaves sprout and made her reputation in this town better?
.....? My amazing genes?
THANKS TO WHO?
THANKS TO SON-IN-LAW
If that's the case~
10th October Weather: Clear
poreumi's diary
write write

It's autumn already. I am very happy these days.

When I wake up Gyehwa gives me a good morning greeting. I exchange morning greetings to mother-in-law and father-in-law.

They always greet me back with a smile.

Dad is his usual self. Sometimes Seal unni comes to hang out with me... After I told unni about how I came to marry into this family, she treats my dad like an actual dog.



Although, he is a dog...

[Technically]

And hubby... ...yeah.

My hubby is doing strange things these days.

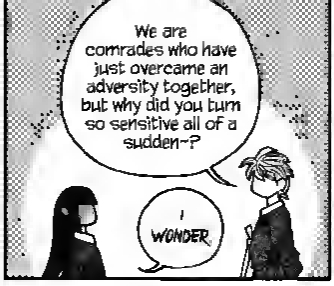
That is...

YELL!
RAIN! FALL!
Please fall!
Argh I told you to fall, didn't I?
Why isn't it working! Ahhhh!
stomp
stomp
stomp
What's wrong with him... Did you order him to do something, dad?
Order. Huh Don't even talk about it
Anyway you~ I think we chose a smart guy to have as our son-in-law at least.
Should I cut my fingernails?
Hm? What do you mean?
Are you complimenting hubby?
I told him~
That I'd teach him magic to flirt with girls if he helps you (grow the tree), you know?

...What?
And then that kid kept pressuring me- since he helped you for this contest
chatter
chatter
Telling me to give him a small payment in advance or something, you know? Ha~ seriously. He sure has a canny brain, at least.
SHAKE
SHAKE
.....Just why did you do something that I didn't even ask you....
Hey! All this is what this dad of yours did because I care about you!
Either way, thanks to me you got friends, and got pretty popular~ Thankful, right? Super thankful, right? You can say thanks to me~
Stop it already
Thankful
The hell I'm thankful!!
KUAHHHH!
hard smack
?
I'm stifled!
thud

Trust me.
Then the reason hubby helped me during the contest was all because dad told him to?
...one of the ...apest... Just know~
Kwra
gawr
Hey, what's wrong with you suddenly? Did something
I didn't even know that and I was feeling happy by myself, getting excited alone~~~~

...OH MY, WHAT COULD HAVE MADE MY HUSBAND ASK HOW I AM?
Hey hey~ It pricks, so prickly. Your speech bubble has needles~


We are comrades who have just overcame an adversity together, but why did you turn so sensitive all of a sudden~?
I WONDER

...hm...

...Is it because it's a clear autumn sky, the moon seems brighter than usual? We went through some hectic days but without us knowing the day of full moon is coming soon.
I DON'T FEEL TOO GOOD SO I'D BE THANKFUL IF YOU GET TO POINT QUICKLY...
Moon is on the other side, you idiot

Ah, is that so? Then I'll get straight to the point!
How sassy!
It's just
I have something to ask you...
What? To me? About what?

Among your friends, you know of a girl named Wolyeong, right?
The thing is on the day of the full moon last month, I met your friend and like, I lent her my money Ah, but
then I am the only son of the Governor's Family, right~ So
then I can't just let that go past and not get my money back, you know?
If you know her phone number or email address then please tell me~
Huhu...
HUHU...
So there's only thoughts of other women inside my husband's head, is that right...?
If that's the case...
I won't forgive you this easily!!
How about you talk to her directly?
With Miss Wolyeong

Easy going scans
www.egscans.com
EASY GOING SCANS
RECRUITING
Chinese, Korean, Japanese, Translators
Proofreaders
Cleaners
Typesetters
Editors
Redrawers
Visit our forum for more details
http://egscans.com/forum
http://egscans.com
Artwork from "Atsumare! Gakuen Tengoku"